

NEWA®

- EN COMPACT INTERNAL FILTER
WITH DISPOSABLE FILTER CARTRIDGES
- FR FILTRE INTERNE COMPACT
AVEC CARTOUCHES FILTRANTES JETABLES
- DE KOMPAKTER INNENFILTER
MIT WEGWERF-FILTEREINSÄTZEN
- IT FILTRO INTERNO COMPATTO
CON CARTUCCE USA E GETTA
- RU ВНУТРЕННИЙ КОМПАКТНЫЙ
ФИЛЬТР С ОДНОРАЗОВЫМИ
ФИЛЬТРУЮЩИМИ
КАРТРИДЖАМИ



*3 filtrations
in compact size*

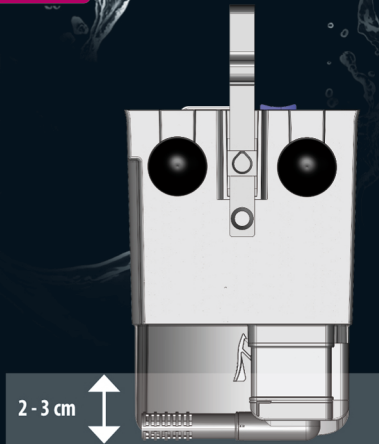
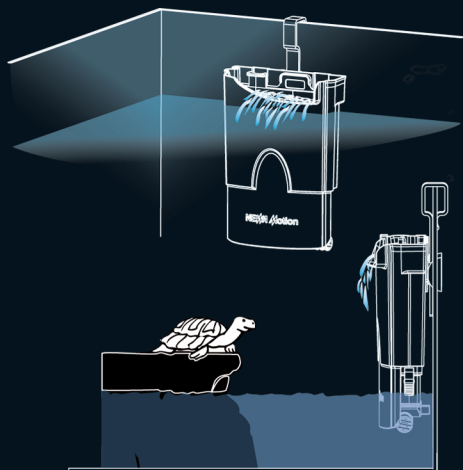
the original

MADE IN ITALY

NEWA Motion®



Compact, space-saving
filter housing.



NEWA Motion is extremely easy to use.
The pump positioned at the base of the filter allows it
to operate correctly, even for suction in just
a few centimetres of water.

EN

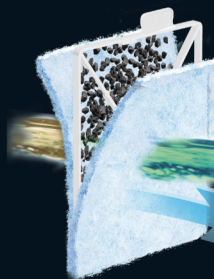
COMPACT INTERNAL FILTER WITH DISPOSABLE FILTER CARTRIDGES

It ensures effective filtering thanks to a mechanical filter incorporated in the pump, to a chemical filter cartridge with high-absorbent carbon flakes and to a biological filter designed to provide a large surface and maximum oxygenation for nitrifying bacteria. The motion pump, perfectly incorporated in the filter housing and detachable from it for easy maintenance, guarantees constant water flow with minimum energy consumption. It is extremely compact and can be easily concealed in the aquarium. Two powerful suction caps and a special hook ensure maximum flexibility for anchorage. Designed to be practical, it allows safe, easy and instant maintenance: each filter can be easily replaced without getting your hands wet and without stopping the filtering action.

FR

FILTRE INTERNE COMPACT AVEC CARTOUCHES FILTRANTES JETABLES.

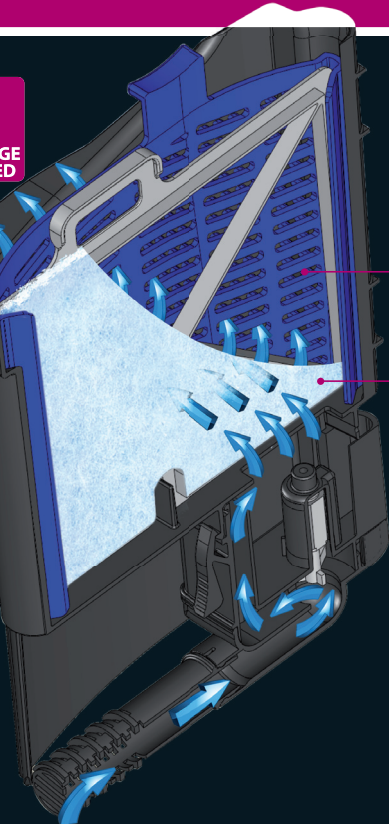
Il garantit un filtrage efficace grâce au filtre mécanique intégré dans la pompe, à la cartouche de filtrage chimique avec des charbons en morceaux à haute capacité d'absorption et au filtre biologique étudié pour obtenir une vaste surface et une oxygénation optimale pour les bactéries nitrifiantes. La pompe de brassage, parfaitement intégrée dans la coque du filtre et dont elle peut être séparée pour en faciliter l'entretien, garantit un débit d'eau constant avec une consommation d'énergie réduite. De dimensions extrêmement contenues, il se dissimule facilement dans l'aquarium, tandis que les 2 ventouses puissantes et le crochet spécial en garantissent une grande flexibilité d'ancrage. Conçu pour être pratique, il permet un entretien simple, sûr et immédiat : chaque cartouche peut être remplacée facilement sans se mouiller les mains et sans désactiver le filtre.



DE

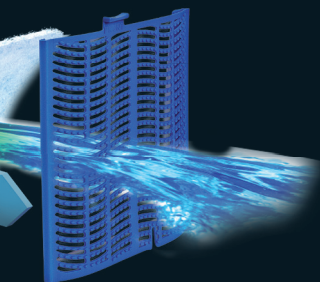
KOMPAKTER INNENFILTER MIT WEGWERF-FILTEREINSÄTZEN

Gewährleistet durch den in die Pumpe integrierten mechanischen Filter, den chemischen Filtereinsatz mit extrem adsorptionsfähigen Kohlenspänen und den biologischen Filter, der eigens entwickelt wurde, um eine große Filteroberfläche und eine maximale Sauerstoffversorgung der nitrifizierenden Bakterien zu bieten, eine effiziente Filterung. Die Wasserbewegungspumpe ist perfekt in das Gehäuse des Filters integriert und kann von diesem für eine



Biological filter cartridge

Chemical filter cartridge with high-absorbent carbon flakes



einfachere Wartung abgetrennt werden. Sie garantiert eine konstante Wasserdurchflussmenge bei einem minimalen Energieverbrauch. Dank seiner extrem geringen Ausmaße kann der Filter problemlos im Aquarium versteckt werden. Die beiden starken Saugnäpfe und der spezielle Haken garantieren eine maximale Befestigungsflexibilität. Der Filter ist praktisch, die Wartung einfach, sicher und schnell: jeder Einsatz kann problemlos ausgewechselt werden, ohne sich die Hände nass zu machen und ohne den Filtervorgang zu stoppen.



Each filter can be easily replaced without getting your hands wet and without stopping the filtering action.

IT

FILTRO INTERNO COMPATTO CON CARTUCCE FILTRANTI USA E GETTA

Assicura un efficace filtraggio grazie al filtro meccanico integrato nella pompa, alla cartuccia di filtraggio chimico con carboni in scaglie ad alta capacità adsorbente ed al filtro biologico studiato per ottenere un'elevata superficie e la massima ossigenazione per i batteri nitrificanti. La pompa di movimento, perfettamente integrata nella scocca del filtro e da essa separabile per favorirne la manutenzione, garantisce una portata d'acqua costante con un minimo consumo energetico. Di dimensioni estremamente contenute è facilmente occultabile nell'acquario, mentre le 2 potenti ventose ed lo speciale gancio, ne garantiscono la massima flessibilità di ancoraggio. Concepito per essere pratico, consente una manutenzione semplice, sicura ed immediata: ogni cartuccia è facilmente sostituibile senza bagnarsi le mani e senza fermo del filtro.

RU

ВНУТРЕННИЙ КОМПАКТНЫЙ ФИЛЬТР С ОДНОРАЗОВЫМИ ФИЛЬТРУЮЩИМИ КАРТРИДЖАМИ.

Насос обеспечивает эффективную фильтрацию за счёт встроенного в него механического фильтра, картриджа химической фильтрации с частичками угля, обладающими высокой адсорбцией, и биологического фильтра, обеспечивающего обширную площадь покрытия и максимальное насыщение кислородом нитрификационных бактерий. Встроенный в корпус фильтра насос для движения воды, отсоединяемый для проведения обслуживания, обеспечивает постоянный напор воды при минимальных энергозатратах. За счёт чрезвычайно компактных габаритов агрегат легко маскируется в аквариуме, предельная гибкость крепления обеспечивается двумя мощными присосками и специальным крюком. Практичность данного устройства позволяет быстро, просто и безопасно производить обслуживание: все картриджи легко заменяются без необходимости мочить руки и останавливать работу фильтра.

NEWA TECNO INDUSTRIA Srl

Via dell'Artigianato 2, • 35010 Loreggia (PD)

Tel. +39 049 5794069 • Fax +39 049 5794699

www.newa.it



Leggi con il tuo smartphone il codice QR per vedere il video
Scan the QR code with your smartphone to see the video clip
Lisez le code QR avec votre smartphone pour voir la vidéo
Lesen Sie mit Ihrem Smartphone den QR-Code ab und sehen Sie sich das Video an



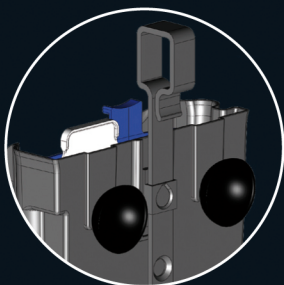
Applications



REEF MARINE FRESH W.



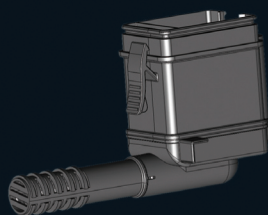
Mod.	Hz	V	W	Q	Aquarium size
NWK 300	60	120	2,6	l/h 300	20 - 60
	50	220 240	2,6	l/h 300	20 - 60



An adjustable hook and two suction caps provide maximum flexibility for anchorage to the fish tank



Incorporated cable ducting



Mechanical pre-filter incorporated in the pump

